

REPUBLIK SLOWENIEN  
MINISTERIUM FÜR LANDWIRTSCHAFT UND UMWELT

Dunajska cesta 22, 1000 Ljubljana

T: 00386 (0)1 478 7400

F: 00386 (0)1 478 7422

E: gp.mko@gov.si

www.mko.gov.si

Nr. 35409-116/2012/47

Datum: 7.12.2012

**Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft**

**Minister Niki Berlakovich**

**Stubenring 1**

**1010 Wien**

**Österreich**

**BETRIFFT: Nationaler Raumordnungsplan für den Bau des Wasserkraftwerks Hrastje Mota na Muri (Hrastje Mota an der Mur)- Benachrichtigung an die Republik Österreich im Rahmen des Protokolls über die strategische Umweltprüfung zur Konvention zur grenzüberschreitenden Umweltverträglichkeitsprüfung**

Sehr geehrter Herr Minister!

Das Ministerium für Landwirtschaft und Umwelt der Republik Slowenien teilt Ihnen gem. Abs. 1, Art. 10 des Gesetzes über die Ratifizierung des Protokolls über die strategische Umweltprüfung zur Konvention zur grenzüberschreitenden Umweltverträglichkeitsprüfung (Amtsblatt RS Nr. 1/10) mit, dass ein nationaler Raumordnungsplan für den Bau eines Wasserkraftwerkes Hrastje Mota na Muri in Vorbereitung ist.

Das Ministerium für Landwirtschaft und Umwelt der Republik Slowenien teilt in diesem Zusammenhang mit, dass die Vorbereitung des nationalen Raumordnungsplans für den Bau des Wasserkraftwerkes Hrastje Mota na Muri in der Anfangsphase steht. Es wurde eine Initiative des nationalen Raumordnungsplans für den Bau eines Wasserkraftwerkes Hrastje Mota na Muri vorbereitet. Darin sind drei Bauvarianten für das Wasserkraftwerk Hrastje Mota na Muri enthalten. Das Ministerium für Landwirtschaft und Umwelt der Republik Slowenien hat nach Durchsicht der Initiative zum nationalen Raumordnungsplan für den Bau des Wasserkraftwerkes Hrastje Mota na Muri den Beschluss gefasst, dass dafür eine vollständige Umweltverträglichkeitsprüfung zusammen mit der Prüfung der Annehmbarkeit für die Schutzgebiete (Beschluss Nr. 35409-116/2012/10 vom 28.06.2012) durchgeführt werden muss. Im weiterführenden Prüfungsverfahren über die Auswirkungen auf die Umwelt erwartet das Ministerium für Landwirtschaft und Umwelt der Republik Slowenien seitens des Planerstellers einen Bericht über die Auswirkungen auf die Umwelt beim Bau des Wasserkraftwerkes Hrastje Mota na Muri.

Weil die die Vorbereitung des nationalen Raumordnungsplans für den Bau des Wasserkraftwerkes Hrastje Mota na Muri erst in der Anfangsphase steht, können wir Ihnen zum heutigen Zeitpunkt lediglich die Initiative für den nationalen Raumordnungsplan für den Bau des Wasserkraftwerkes Hrastje Mota na Muri übermitteln, den wir diesem Schreiben zusammen mit der Notifizierung beilegen.

Sollten Sie auf Grund der erhaltenen Unterlagen die Entscheidung zur Mitarbeit an einer vollständigen Umweltverträglichkeitsprüfung treffen, können wir Ihnen auch die Übersetzungen der Unterlagen, die für das Vorbereitungsverfahren für den nationalen Raumordnungsplan für den Bau des Wasserkraftwerkes Hrastje Mota na Muri herangezogen werden, zukommen lassen.

**Wir bitten Sie höflich, uns Ihre Entscheidung über die Mitarbeit an einer vollständigen Umweltverträglichkeitsprüfung für den nationalen Raumordnungsplan für den Bau des Wasserkraftwerkes Hrastje Mota na Muri binnen 30 Tagen nach Erhalt dieses Schreibens mit den beiden Anlagen mitzuteilen.**

FRANC BOGOVIČ  
MINISTER

Eigenhändig unterzeichnet

***RUNDSTEMPEL***

*REPUBLIK SLOWENIEN  
MINISTERIUM FÜR LANDWIRTSCHAFT UND UMWELT  
LJUBLJANA*

**Anlagen:**

- Nationaler Raumordnungsplan für den Bau des Wasserkraftwerkes Hrastje Mota na Muri – Initiative (Ersteller Urbis d.o.o., Maribor, Projekt Nr: 2011/P-044 A, Jänner 2012) (1x analoge Form),
- Notifizierung (1x analoge Form).

**Zur Kenntnisnahme:**

- Außenministerium der RS, Prešernova 25, 1001 Ljubljana,
- Fr. Waltraud Petek, Espoo-Kontaktperson, Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft, Stubenbastei 5, A-1010 Wien,
- Fr. Ursula Platzer-Schneider, Espoo-Kontaktperson, Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft, Stubenbastei 5, A-1010 Wien.